

ТОМ ВОЛСЕВИК

(МОЛОДОЙ БОЛЬШЕВИК)

VLKSM Okruzkomlən da Kudьmkarskəj
VLKSM rajkomlən gazet.

№
51
(462)
AVGUST
5 iun
1937 god

„Пленум ЦК ВЛКСМ решительно осуждает настроения политической беспечности и благодушия среди известной части комсомольских работников, сводящиеся к недооценке главной политической задачи — разоблачения и искоренения всех и всяких двурушников“.
(Из резолюции III пленума ЦК ВЛКСМ).

КОНЕЦЭЗ КОРҢУЈТНЬ КОМСОМО- ЛИШ ВРАЗЕСКƏЈ АГЕНТУРАӘС

Medvərja kadьn vəl razovlačitəmaš komsomol'skəj organizacijaezьn Azovo-Cernomorskəj da Sverdlovskəj ovləštəjn vrazeskəj, spionskəj, vreditel'skəj pozzez. Vraggezəz razovlačitəmaš, kədnə loktisə ena organizacijezə rukovodstvoəz, mьččalə taktika da sposobez vrazeskəj dejatel'noštlis Jerofitckəj, Kovalov i vьdəs etə fastistskəj svorəbьs primitiv vьdəs usiljaezьsь ponda, medvь ez vermь razviražьtnь političeskəj voprossezьn molodoz, jansətnь sija partija dьnlis, vervujtnь aslanьs rjaddezə neustojčlvaj morttezəz, sootvetstvujussəj obrazəp pererabotajtnь nija, dornь nblis terrorizittezəz da diversantezəz. Etə celən lezise xodə vьdəs sredstvaez: lešt, podkup, ugodničestvo, strassajtəmaš, vьtovaj razlozenno.

Komsomol'n vrazeskəj agenturəbьs vьd-noz stremitcə orətnь VLKSM-lis osnovnəj zadaca osussestvltəmaš — molodozəs kommunističeskəj duxəp vospitajtəmaš. I etə vьdəsəi vezərtəna.

Kommunističeskəj duxəp tom pokolenəos vospitajtəmaš—etə značit molodoz koləsə pьrtьnь mijan partija dьnlə bezzavetnəj ljubov, etə z n a c i t političeskəj zakalonnəj, ubezdonnəj morttezəz, narod vraggezkəp pesšishezəz da razovlačitishezəz gotovitəmaš. Molodozəs kommunističeskəj duxəp vospitajtəmaš—etə značit voozuzitnь nija vл оруzijejn vraggezkəp pesšьmьn.

To mьjšan fastistskəj agentez, kədnə kuzisə loknь komsomol'skəj organizacijaezьn rukovodstvo dьnəz (Azovo-Cernomorskəj, Moskovskəj da Sverdlovskəj ovləštəz), name-rennəja starajtcisə raznь molodoz-lis kommunističeskəj vospitajtnə deləsə, sьlis političeskəj obrazovanno lebtəməz. Narodlən vraggezь pьtəjtcisə ispolzujtnь aslanьs gnustnəj cellez ponda i seteəmaš mogučəj оруzije, kьz pečat, osovenno „Komsomol'skəj pravda“.

Ukrainskəj komsomolən rukovodstvo vьlə garjışəp, əni razovlačitəmaš narodlən vraggezь LKSMU CK-lən ozzəja šekretarəz Andrejev, Klanko da nьlən soobn̄nikkezь dьr nuətlisə predatełskəj uz.

Narodlən vraggez, kədnə loktisə Ukrainskəj komsomol organizacijaezьn rukovodstvo vьlə, vьdnoz pəditisə samokritika, sь tujə pьrtisə podxałimstvo. Nija komsomol organizacijaezьn rukovodstvo vьlə əktisə vrazdebnəj, političeskəj da moralnəj otnošenəonь razloz i t c ə m morttezəz. A sek, kəz ena morttezəz grəzitisə razovlačitəmaš, nija nija iñdalisə ovləštis i l rajonis mədik mestəzəz.

Vraggez da nьlən podsobn̄nikkezь pukalisə ne təkə ovləštəzьn, res-

publ'kaezьn, no nija pukalisə rajonpeznь, pervičnəj organizacijaezьn, kьz voštəmaš mijanlis, okrug. VLKSM okruzkomlən pukalis šekretarən Golovanov, sija vлis svjaz vraggezkəp, kьz Kovalovkəp i mədikkezəp, ucastvujtis nьkəp bankettezьn, etə ponda specialno korlisə sija ovləštə. Golovanov okruglš komsomol'skəj organizacija da političova vajətis razəməz—razšəməz 31 kolxoznəj pervičnəj organizacijaša unazьk, političovaəp zanl'majtcəpnь sovšem uməla.

Kudьmkarskəj rajonьn Zolovov (rukovodstvois čəpkəp), Jurlaьn—Rьzik, Gajnaьn—Sipicin siz-zə razəpnь pervičnəj organizacijaezь, vьd-səpn otsustvujtə političova, projav-lajtcə političeskəj bespečnoš, političeskəj šlepota, podxałimstvo, mьjən ena rajonəzis rukovoditellez veskьta sposobstvujtnь vraggezəz.

Vьd-səpn etə podrivnəj uzьslə sposobstvujtis prestupnəj blagodusije, rotozejstvo, samokritika zmitəmaš, vnutrisozjuznəj demokratija narusaj-təmaš, kədnə stradajtnь mijan una komsomol'skəj rabotnikkezь. Vraggezlə pondis tujnь dejstvujtnь eəz sьšəpn, sto komsomol'nь avu vezərtəmaš da osussestvltəmaš jort Stalinlš ukazənoz revoluци o n n ə j vditel'noš levtəmaš, bolševizimən ov-ladejtəmaš da asšimьn, sobstvennəj političeskəj bespečnoš likvidiruj-təmaš jьlš.

Komsomol organizacijaezьn vrazeskəj lazutčikkezəpn, spionskəj, vreditel'skəj pozzezəpn vesətcəp—etə pьdnь blagotvornəj, zdorovəj process. Vraggezь dьnlis osvobodit-cəpn, komsomol krepitə əssə, loə eəz sposobnəzьk, vьpəzьk organ-zacijəpn.

Zadaca sulalə siz, medvь kone-cəz uničtoziti vrazeskəj—trockist-skəj, vuxarinskəj, nacionalističeskəj i vьdkod mədik agenturəzəs, kədnə pьrtisə mədik rjaddezə, vura v-zətnь nь sьrəpn i koneczə letnь vraggezьlš vьd vuzokəz, razovlačitnь vьdəs nblis podsobn̄nikkesə.

Vraggez podsobn̄nikkezəpn as-šis rjaddez vesətkə, komsomol'skəj organizacijaezь dolzenəz ənergicnəja, smeləja vsdvigajtnь rukovodstvo vьlə vл tom aktivəz, sovetskəj vlaštlə da Lenin—Stalin partijalə predannəj morttezəz. „Gromitnь trockisttezəz da mədik vreditel'lezəz i vьdvigajtnь vл sposobnəj, sovetskəj vlaštlə predannəj rabotnikkezəz“,—etə zadaca jьlš baitis jort Molotov VKP(b) CK fevral'sko martovskəj plenum vьlьn. Tom, sposobnəj, sovetskəj vlaštlə predannəj morttez—komsomol'nь nelsčəpajeməj mno-zestvo. Nь koləliš medvьrres rukovodstvo vьlə dolzenəz loknь vьvot-rez munikə.

Gainskəj rajkom dolzen mədkodšətnь uz

Pjaťigorskəj pervičnəj organizacijəpn (Gainskəj rajon)—13 komsomol'ec. Etə komsomol'ecəz koləsəpn avu nekьeəp uz, političovəz avu organizujtəmaš, komsomol'skəj sobraņnoez ovləpnь sočə. Mьj-šəpn 4 komsomol'ec, aslanьs xalatnəj otnošenəonь əstisə komsomol'skəj vilettez. Komsomol'skəj vnossez ez mьntə vьdsa godəp. Komsomol'ec Ošipov V. Š. členskəj vnossez avu mьntəpn 8 təlš, a komsomol'skəj vilet vьlə ačьs gizəpn, sto vnossez mьntəmaš. Kəz pondis kornь sьlš vilet da vnossez komsorg, to sija vištalis: „me viletəs əsti“.

To kьz Pjaťigorskəj kom-

somol'ecəz ctnoštəpnь aslanьs komsomol'skəj vilettez dьnə.

Komsomol'nəj rajkom da sьlən šekretar Sьpicin pervičnəj organizacijaezə oz vovlə, oz otsalə nьlə, oz inte-resujtcə komsomol'ecəz oləməp, pukaləpnь kancelarijəpn.

Gainskəj komsomol rajkomlə asšis uzəz da rukovod-stvoəz kolə mədkodšətnь, vuzьka rukovoditnь pervičnəj organizacijaezəpn, otsavьnь nьlə nь praktičeskəj uzьpn, organizujtnь političova, inte-resujtcəpnь vьd komsomol'ec oləməp.

„Nom“

KOMSOMOL ORGANNEZLƏN VЬBORREZ

Uz mədkodšalə

Otcotno-vьbornəj sobraņno vərəpn Tukačovskəj lesotrak-tornəj starcijajš komsomol-lən komitet bura pondətcə mədkodšətnь uz. Vьborrezəz komitet uzalis əddəpn uməla, političova ez vəv organizuj-təpn, komsomol'ecəz zanaj-jaez vьlə vovlisə uməla. Proj-ditisə vьborrez, komitetə lok-tis vл aktiv i sek-zə kutcisə uz berdə. Čulalis ne unazьk təlššə, a tekussəj poli-tika kruzok čulətlis-ñi ñol zanajija. Ozьn muniš ñeso-juznəj molodoz əzəz, sto komitet i komsomol'ecəz pondisə uzavьn, levtəpnь as-šisnьs političeskəj uroven, nija pondisə šətavnь zavə-lənnəz, siz kьk tom nьv šə-tisə zavəvleñnoez komsomolə pьrəpn jьlš.

Əni komitetlən zadaca zak-lučajtcə, stovь krepitnь və-təpn rezultatez, vuzьka uzav-nь ñesojuznəj molodoz kolə-sьpn.

Komsomol'ecəzliš da ñeso-juznəj molodozliš vñimaņ-ño mobilizujtnь traktornəj bazaьn vraggezəz da nblis podsobn̄nikkezəz korčujtəpn vь-lə. Vьdlis mobilizujtnь vñi-maņno vreditel'stvolis posled-stvijaez likvidirujtəpn vьlə.

Vot vojevəj zadaca trak-tornəj bazalš komsomol'ec-čezlən.

Xozəsev

Злостно не желают учиться

В уставе Всесоюзного Ленинского Коммунистического Союза молодежи сказано, что члены ВЛКСМ обязаны: изучать труды Маркса, Энгельса, Ленина, Сталина и разъяснять Марксистско-Ленинское учение широким массам молодежи. Однако некоторые наши комсомольцы далеко стоят от выполнения этого обязательства.

Слушатели кружка истории ВКП(б) при Кудымкарском РК ВЛКСМ Радостев, Ведерников, и Боталов систематически пропускают занятия, а если когда и приходят, то совершенно не подготовленными. Они упорно не желают повышать свой идейно-политический уровень. Точно так же плохо готовятся к занятиям Хорошев, Чудинов, Новиков, Сухарских и др.

Первичные комсомольские организации должны обсудить поведение данных товарищей и сделать соответствующие выводы.

Орлов

Šekretarə vərjəmaš ñevlagonađoz nəj mortəs

Vazьmьt idejno-političeskəj urovenəpn čulətcəpnь otcottez da vьborrez mukəp pervičnəj komsomol'skəj organizacijaezьn Jušvinskəj rajonьn. Və-lisə slučajjez kəz kandidatu-raez obsuzdajtikə otnoštisə poverxnostnəja, vьurokratičeskəja. Rajkom oz lьddь puznəjəpn, medvь otsavьnь pervičnəj organizacijaezə vьvot-rez čulətməpn, uməla, a mukədlaas sovšem oz əssuz-dajtcə VLKSM CK III ple-numlən reseñnoez, a siz-zə VKP(b) CK fevral'sko-martovskəj plenumlən reseñnoez da jort Stalinlən ukazənoez.

VLKSM RK-iš rabotnik-kezəpn političeskəj bespečnoš—ideotskəj sogəp projav-lajttəpn, əmməz oštəməpn vizikə, komsomol'skəj organizacijəz šekretarə kuzis pьrnь ne vazьn komsomolə primitiv, političeskəja ñevlago-nađoznəj, moralnəja razlo-zivzəz ə l e m e n t Meluxin M. M.

Etə mortьs 1934 godə

pjanka da kьz ñevlagona-đoznəj əlement vəl vəsətəpn uzis, 1935 godə gosudarst-vennəj denga rastratitəpn ponda siz-zə vəl vəsətəpn, Rajkom da sьlən šekretar Kasin siz-zə tədisə, sto Meluxin 1936 godə izva-citalnə-iš uz razəpn ponda vəl čəp-kəpn izvačis.

Sьlən əjbs 1918 godə vəl druzinnikəpn kolčak o v s k ə j vandaьn, 1925 godəpn 1927 godəz primeñajtisə najomnəj uz, 1937 godə fermaьpn zavədujussəpn uzalikə projav-lajtis vreditel'skəj dejstvijaez. Siz-zə Meluxin da sьlən əjbs vizəpn tesnəj svjaz ьstəpn kulak I. M. Xoroševkəp.

Vьd-səpn etə jьlš bura tə-dis rajkom, tədisə i komso-mol'ecəz, no so-zə Meluxin-əs vərtisə pervičnəj organ-zacijəz šekretarə.

Jušvinskəj rajkomlə kolə proveritnь pravilnəja-li muni-sə vьborrez Meluxinskəj per-vičnəj organizacijəpn.

KOMSOMOL'ECƏZ

ФИРСОВ РАБОТАЕТ ПЛОХО

Плохо работает избач Пешнигортской избы-читальни Фирсов Е., в любое время дня можно видеть двери избы-читальни закрытыми. Молодежи абсолютно не где проводить свободное время.

Зимой в Пешнигорте были организованы кружки ПВХО, ГСО и ВС но с наступлением лета Фирсов

почему то счел нужным прекратить работу кружков. Поэтому у ряда товарищей остались не полностью сданными нормы.

Кудымкарскому РОНО, его заведующему тов. РАДОСТЕВУ нужно будет поинтересоваться работой Фирсова.

Кудымов.

За рубежом

На Фронтах в Испании

По последним сообщениям за 28 июля видно, что начатое мятежниками контрнаступление на центральном фронте, в районе Брунете приостановилось. Атаки мятежников значительно ослабли. В последние три недели мятежники понесли большие потери. Вследствие сильной нехватки людей, мятежники вынуждены были ослабить свое давление на Вильянуэва де ла Каньяда.

На южном фронте мятежники сильной атакой попытались прервать сообщение по дороге, связывающей Пособланка и Вильянуэва де Кордова (в 20 километрах юго-восточнее Пособланко). Этой атакой мятежники стремились выйти на линию же-

лезной дороги, соединяющей Пособланко и Пуэтольяно. Атака отбита.

В секторе Гвадьмильято (водохранилище Кордовы) республиканские части продвинулись на 2 километра.

В районе между Пико дель Агила и Сиерра де Кастаньо (в 30 километрах юго-западнее Кордовы) республиканцы успешно отразили атаку мятежников. На поле боя мятежниками оставлено до 200 убитых.

На восточном (арагонском) фронте 28 июля республиканцы заняли укрепленные позиции мятежников и деревню Болеа, в 18 километрах к северо-западу от Уэски.

(По телеграммам ТАСС).

В Северном Китае

Первые успехи китайских войск

28 июля китайские власти официально объявили, что китайские войска захватили станции Ланфан и Фынтай, ранее взятые японскими войсками, а также город Тунчжоу (к востоку от Бейпина, столица организованного японцами „Восточно-Хэбэйского государства“). В бою за Тунчжоу впервые участвовали китайские воздушные силы.

Первые сведения о победах китайских войск вызвали в Шан-

хао огромный под'ём. Все китайское население Шанхая празднует победу, учреждения, предприятия и торговые фирмы вывесили национальные флаги. На улицах десятки тысяч людей. Молниеносно раскупаются экстренные выпуски газет с картами театра военных действий. Повсюду вывешаны патристические плакаты и портреты Чан-Кай ши.

Молодому избирателю о выборах в Верховный Совет СССР

4. Тайна голосования и как она обеспечивается законом

Сталинской Конституцией установлено, что выборы депутатов во все советы производятся путем тайного голосования.

Раньше, до принятия новой Конституции, у нас применялось при выборах в Советы открытое голосование: созывались собрания избирателей, на которых выборы производились простым поднятием рук.

Теперь выборы будут производиться иначе: вместо того, чтобы голосовать на собрании, каждый избиратель явится в избирательный участок и подаст свой голос. При этом никто не будет знать, за кого голосует тот или иной избиратель.

Порядок выборов, установленный „Положением о выборах в Верховный Совет СССР“, обеспечивает, гарантирует действительную тайну голосования.

Советский избирательный закон устанавливает следующий порядок голосования.

Каждый избиратель голосует лично. Для этого он в установленное время является в избирательное помещение. Предъявив секретарю Участковой избирательной комиссии свое удостоверение личности (либо паспорт, либо колхозную книжку, либо профсоюзный билет, либо иное удостоверение), он получает избирательные бюллетени и конверт установленного образца.

Получив избирательный бюллетень, избиратель уходит в специальную комнату для его заполнения. В комнате для заполнения избирательных бюллетеней в это время запрещается присутствие кого бы то ни было, кроме голосующих. В ней не могут находиться во время голосования также и члены Участковой избирательной комиссии. Если для заполнения избирательных бюллетеней в комнату одновременно допускается несколько избирателей, то она должна быть оборудована перегородками или ширмами по числу допускаемых одновременно избирателей.

Избиратель оставляет в каждом избирательном бюллетене фамилию того кандидата, за которого он голосует, вычеркивая остальные. Если избиратель неграмотен или в силу какого-либо физического недостатка, например, слепоты и т. п., не может самостоятельно заполнить бюллетень, то он может пригласить в помощь себе в комнату, где заполняются избирательные бюллетени, любого другого избирателя.

Заполнив избирательный бюллетень, избиратель вкладывает его в конверт. Заклеив конверт с избирательным бюллетенем, он переходит в комнату, где помещается Участковая избирательная комиссия, и лично опускает конверт в запечатанный ящик.

Так советский избирательный закон обеспечивает полную тайну голосования при выборах в Верховный Совет СССР. Отдельная, совершенно изолированная комната для заполнения избирательных бюллетеней и непрозрачный для взгляда конверт, в который вкладывается запечатанный избирательный бюллетень, делают невозможным разглашение результата голосования каждого отдельного избирателя. Избиратель, лично опуская конверт с избирательным бюллетенем в запечатанный ящик, лишается всякой возможности кого бы то ни было узнать, за кого он голосует.

Таким образом обеспечивается проведение в жизнь действительно тайного голосования.

Переход от открытого к закрытому (тайному) голосованию подчеркивает стремление советской власти поставить всю работу своих органов под усиленный контроль трудящихся.

„У нас, — говорил товарищ Сталин, — не мало учреждений, которые работают плохо. Бывает,

что тот или иной местный орган власти не умеет удовлетворить те или иные из многосторонних и все возрастающих потребностей трудящихся города и деревни. Построил ли ты или не построил хорошую школу? Улучшил ли ты жилищные условия? Не бюрократ ли ты? Помог ли ты сделать наш труд более эффективным, нашу жизнь более культурной? Таковы будут критерии, которыми миллионы избирателей будут подходить к кандидатам, отбрасывая негодных, вычеркивая их из списков, выдвигая лучших и выставляя их кандидатуры“.

Тайное голосование обеспечивает каждому избирателю полную свободу голосовать за тех кандидатов, кому он доверяет обеспечение своих интересов.

Тайное голосование является одной из важнейших форм проверки прочности и серьезности связи Советов с трудящимися массами. Оно поможет быстрее вскрыть недостатки в работе Советов, оно со всей силой удрит по бюрократическим элементам и будет способствовать оживлению всей работы Советов и укреплению живых связей их с трудящимися массами.

„Если в правящих классах буржуазных стран, — говорил товарищ Молотов, — теперь широко развито пренебрежительное отношение к выборной системе и к правам широких масс избирателей, воля которых подменяется беспредельной властью горстки магнатов капитала, то переход к закрытым выборам в Советском Союзе свидетельствует о том, что Советская власть черпает свои силы в росте активного участия масс во всем государственном управлении, в усилении массового контроля за работой всего государственного аппарата снизу доверху“.

Посмотрим теперь, как обстоит дело с тайной голосования в капиталистических странах.

В целом ряде капиталистических государств совершенно нет тайного голосования.

В Югославии, например, проводится только открытое голосование. В Венгрии тайное голосование проводится лишь частично. Только 40 членов парламента от крупных городских избирательных округов венгерского парламента избираются тайным голосованием. Остальные 204 члена парламента избираются открытым голосованием.

Но и в тех капиталистических странах, где формально существует тайное голосование, на деле оно часто превращается в открытое.

Так, например, в фашистской Италии избирателям приходится вкладывать свои избирательные бюллетени в прозрачные конверты, через которые хорошо видно, за кого они голосуют.

В фашистской Германии при „выборах“ рейхстага в 1936 году подача голосов была организована следующим образом.

В „избирательной“ комиссии избиратель получал банк, на котором были напечатаны фамилии фашистских кандидатов. Избиратель должен был вписать крестик в избирательный бюллетень, затем вложить бюллетень в конверт и, сообщив свой адрес и фамилию, передать его председателю избирательной комиссии. Вся техника выборов такова, что избиратель не мог уклониться от голосования за фашистский список. Избиратель мог бы не вложить бюллетени в конверт, но члены комиссии немедленно ощутили бы, что конверт пустой, и избиратель оказался бы зачисленным в ряд врагов государства.

Таков порядок голосования, установленный фашистами. При таком порядке „тайна“ голосования легко могла быть открыта избирательной комиссией. А это давало фашистам возможность зверски преследовать тех,

Lagernāj olām

Kār mija loktīmē lagerā, mījanlā vīdēs nraivīcis, mījanlēt vīzīvajā otnošīcīs, loktīsē unā cēlād, vīdēnnīs vešolājēs, radēs. No nē sīz pantalīs mījanās lager. Sīja vīli umēlā gotovītām. Ez tīrmē kojkaez, setīs unazīkīs vālīsē puovājēs, nē soča kīšīvīlīsē, unāīs prīxodītīcvīlīs ūšavnī zoz vīlē. Sīz-zē ez tīrmē olpaš (matracēz, odjaloēz, prostīnāēz, poduskāēz), kīn ez vajīļ šārsīnīs, uzlīsē kus kojkaez vīlīs.

Lagerē rukovodītēlēs vārgām vīrdē komsomollēn Kudīmkarskāj rajkom otnēšīcīs ēdēn umēlā. Fīzkulturnīk Zāmjātīn vīlī lāg, sīlōn ez vāv tōvārisēsēskāj otnēšēno, vēšīs vīdīs mījanēs. BGTO znācok vīlē trenīrovka nūētīs umēlā, podgotovkatēg ēaktīvīlīs cēcāvīnī 95 santīmētra vīlīnā, a kīn oz vermē cēcāvīnī—sījē vīdīs, bāītīs, sto tījanlē navērnō nē cēcāvīnī vīlīnīzka vīt santīmētraša. Granatā supkālēm kuza normāēz sovšēm ez prīmājt. Pīonērka Kuznecovāēs unāīs vajētīs šīnvāēzēz ī nē kīz ez prīmīt sīlīs BGTO kompleks kuza normāēz. Lēgalīs sēēm kīvvēz, kōdnē sovšēm oz poz vāitnē kulturnāj mortlē, sīlīs xulīgānskāj sīlankīvvēz dā kīvīvīrēz.

Pīonervozatēj Zemcovā sīz-zē cātāja vīdīs mījanēs sī pondatā, sto mukādēs umēlakod kuzīsē rīsujtīcīnī, košavīlīs enē listokkēsē. A acīs nēm ez otsav mījanlē, ez velēt rīsujtīcīnī.

Cēlād aslānīs lēbtām īncīatīvāēn vītīvīlīsē kījnī cērī, ēktīnī jāgēd, vīzēz vīlē cvētēzlē, kupājīcīnī. Ēktīs unā nāšekomājēzēs, koštīsē nījē dā tēcīsē vīdnāj mēstāē.

Mījē dumājtām, sto mēdīk šmēnānī enā bezovbrāzēzēs ēsās. Lagerē rukovodītēlēs puktāsē vūr, cēt-nāj mortēzēs.

Aļēvā Muša, Paņīseva Aļā Redakcījašān: Mījanēs īnteresujtē sīja, kīz vermīs rāvnodūsāja dā vīurokrātīcēs kājā vīzētīnē enā faktēz vīlē VLKSM okruzkomlēn pīonēr rāvotnīk Sīsoletīnā, kādā gozīm-vīt-ī vītlē ētā lagerē, a nē kīēēm tovok oz šēt. Ešē umēlāz kī sīja, sto Sīsoletīnā vīdēsēn tādē enē faktēsē, no prīmīrājīcēs, sājvālē nījē.

VLKSM okruzkom dolžen ovsudītīnī Sīsoletīnālīs pōvedēnēs dā mījē vīštavnī sīlē.

ПИОНЕРСКИЙ КОСТЕР

Весело и радостно прошел пионерский костер в Юсьвинском массовом лагере. Много интересных песен и стихов исполнили ребята. Замечательный рассказ о гражданской войне рассказал директор Архангельской школы тов. Кривошеков К. С.

Костер закончился массовыми танцами „Листики“, „Снежинки“ и др.

Сисолетина

МАТЧ ЗАКОНЧИЛСЯ ВНИЧЬЮ

1 Августа в с. Юрле состоялся футбольный матч между детскими командами Кудымкарской средней школы и Юрлинской спорной.

Матч закончился с результатом 1:1.

Пузырев

кто осмеливался голосовать против их списка...

Только советский избирательный закон, разработанный в полном соответствии со Сталинской Конституцией, обеспечивает на деле тайну голосования. Это свидетельствует о несокрушимой силе Советского государства, о последовательном и неуклонном проведении социалистической демократии.

Komi gizišsez prodolzajtān assīnīs vaz štil uz

Ču'ālānē cāssez, tālīšsez, goddez—mījan okrugēn šo unazīk ī unazīk pondātčēn vīdīmēn vīl pondāt, īš gīzīšsez. Ēlāēn nēkēt pōnlētī vīd lēnī ī mē. Puskīnlīs pōēmaēz, kīvīvīrēz, sīlankīvīvīz lēddēkē, mēnām šālēmē, kīz vīcīr pīrīs dā pondīs rāškavnī vī plāmjomoz zelāņņo gīznī ī gīznī kīvīvīrēz, šīlankīvīvīz — pārtīcīnī pōētā. Ētā vī plāmjokod zelāņņōz mēnēm oz šēt spokoj, kītčēkē termētā. No kītčē? Oz tād. Pōndātčī gīznī kīvīvīrēz, māj nū gīzī pīesī, konājta gīznī mēdīkē, nō sīlē kēsījē vīqtēm—kūlīlībī jāsīc pūdēsī. Vot mījanlē ī umēl, sto mījan tvōrčeskāj uzīs pondātčē kūlībī dvīzēņņotāg.

Mījšan ētā pōlūcājčē sīz? Mē šārtī sījēn, sto komī gīzīšsez, kēdnē vospītajītīs sovetskāj vīlāšt, oz otsalē mījanlē, oz vītē aslīnīs šmēnā—tom pondātčīs gīzīšsezēs. Mē kora, mēdvē komī gīzīšsez mījanlē otsalīsē, šētālīsē šōve tēz, kīz kolē pondātčēnī gīznī.

N. JA KOVKINA

Mījē āslānīn gāzētān nē ētpīrīnī gīzīm tom pondātčīs gīzīšsezlīs pīšmōēz—nīlē kōnī gīzīšsezšān otsēt šētām jīlīs. Nō mīlākē nījā pōlōzājātēn šō ēšē assīnīs vaz štil uz. Mījē nastojīvāja kōram šētīb otvet tom pondātčīs gīzīšsezlē mījan gāzētī pīrīja.

КУДЫМКАРСКОЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ УЧИЛИЩЕ (БЫВШИЙ ПЕДТЕХНИКУМ)

ОБЪЯВЛЯЕТ прием в 1-е классы ШКОЛЬНОГО и ДОШКОЛЬНОГО отделений. Принимаются лица имеющие образование в объеме неполной средней школы в возрасте от 15 до 35 лет. Поступающие подают заявления на имя директора с документами:

- а) свидетельство о рождении
- б) свидетельство об образовании
- в) две фотокарточки с собственноручной подписью поступающего на каждой из них.

Заявления принимаются до 15 августа. Все поступающие, кроме окончивших НСШ на отлично, подвергаются испытаниям с 20 по 25 августа по предметам:

- 1. Русскому языку (устно и письменно)
- 2. Коми языку (устно и письменно)
- 3. Арифметике (устно и письменно)
- 4. Алгебре (устно)
- 5) Геометрии и географии (устно).

Принятые в педучилище обеспечиваются общежитием и стипендией.

ДИРЕКЦИЯ

КОМИ-ПЕРМЯЦКИЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЙ ТЕХНИКУМ

ОБЪЯВЛЯЕТ ОСЕННИЙ НАБОР НА 1937—38 ГОД НА ПОЛЕВОДЧЕСКОЕ И ЖИВОТНОВОДЧЕСКОЕ ОТДЕЛЕНИЯ

В техникум принимаются лица обоего пола в возрасте от 16 до 30 лет, имеющие законченное образование в объеме неполной средней школы.

Все поступающие подвергаются приемным испытаниям по математике, физике, русскому языку и литературе, физической географии и политграмоте.

Прием заявлений до 18 августа.

Начало испытаний с 19 августа.

Начало занятий в техникуме с 1 сентября с. г.

При подаче заявлений должны быть приложены документы:

- 1. Свидетельство об образовании.
- 2. Свидетельство о рождении.
- 3. Справка врача о состоянии здоровья.
- 4. Иметь при себе паспорт и воинский билет.

Принятые лица в техникум обеспечиваются общежитием, постельными принадлежностями, питанием в столовой и стипендией от 55 до 75 руб. Заявления подавать по адресу: п. Кудымкар. Свердловской области, Коми-Пермяцкий Сельхозтехникум.

Директор техникума

Собирайте лекарственное сырье

Все аптеки Коми-Пермяцкого округа принимают в неограниченном количестве лекарств. сырье:

- 1. Малина сушеная по 6—50 за кг.
- 2. Черника — — по 5—00 за кг.
- 3. Ликоподий по 8—70 за кг.
- 4. Спорынья по 7—00 за кг.
- 5. Плоды шиповника по 1—60 за кг.

За всеми справками и информацией обращаться в любую аптеку округа.

Аптекоуправление

Ответственный редактор Н. Б. КОТОВ